

Giza Eskubideen Bulegoa
Negociado de Derechos Humanos

Aiete Jauregia. Aiete Pasealekua, 65- Tel. 943481975 - Fax 943481778 - gizaeskubideak@donostia.eus – www.donostia.eus
20009 Donostia-San Sebastián

Hainbat agiri falta da
Documentación incompleta

2017. DIRU LAGUNTZA DEIALDIA: BAKEAREN ETA GIZA ESKUBIDEEN ALDEKO PROIEKTUAK	CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES 2017: PROYECTOS PARA ACTIVIDADES A FAVOR DE LA PAZ Y LOS DERECHOS HUMANOS
Proiektuetan akatsak zuzendu behar dituzten elkartea:	Asociaciones que han de subsanar defectos en proyectos:
<ul style="list-style-type: none"> - EHGAM - Giza Duintasunaren Aldeko Elkartea - Hegaldi elkartea - Hezi Zerb elkartea - SOS Haur Lapurtuak Euskadi elkartea - SOS Haur Lapurtuak Gipuzkoa Gipuzkoa Elkartea - Eguzkizaleak - Uharan - AVAIM (Tratu Tx. Jasotako Haurren Lag.rako E.) - Hamaika Bide elkartea - La Vía Láctea kultur elkartea - (AVICGE) Genozidioaren Biktimen Elkartea - María Auxiliadora Gazte Zentroa - Sexune - Demagun Hausnarketarako Taldea - Cooperación por la Paz elkartea - Bozak, Mujeres por el Derecho a la Comunicación - Sibilia-Lau Haizeta Guraso Elkartea - Ikertze 	<ul style="list-style-type: none"> - EHGAM - As. Defensa de la Dignidad Humana - As. Hegaldi - Hezi Zerb Elkartea - SOS Bebés Robados Euskadi - SOS Bebés Robados Gipuzkoa - Eguzkizaleak - Uharan - AVAIM - Hamaika Bide Elkartea - As. Cultural La Vía Láctea - As. Víctimas del Genocidio (AVICGE) - Centro Juvenil María Auxiliadora - Sexune - Demagun Hausnarketarako Taldea - As. Cooperación por la Paz - Bozak, Mujeres por el Derecho a la Comunicación - Sibilia-Lau Haizeta Guraso Elkartea - Ikertze

Beraz, jakinarazpen hau Udaletxeko Ediktu Taulan jarri den hurrengo egunetik, 10 egun dituzu agiri horiek aurkeztekoh, hala egin ezean, zure eskaria bertan behera uzten duzula ulertuko dugu, ebazpena eman ondoren. Jakinarazten dizut, era berean, falta dituzun agiriak aurkezten edo egin beharreko zuzenketa egiten ez duzun bitartean, ez duela jokatuko prozedura ebazteko epeak. (Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legeko 71 eta 42 artikuluak, 1992/11/27ko eta 1999/01/14ko EAO).

Jakinarazpen hau 2017ko maiatzaren 17an Udaletxeko Ediktu Taulan jarriko da.

Dispone de 10 días a contar desde el día siguiente al de la colocación de la presente notificación en el Tablón de Edictos del Ayuntamiento para presentarla y si así no lo hiciera se le tendrá por desistido/a de su petición, previa resolución, señalándole asimismo que, hasta tanto no subsane la falta o presente la documentación requerida, el plazo para resolver el procedimiento queda suspendido, (artículos 71 y 42 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, BOE de 27/11/1992 y 14/01/1999).

La colocación de la presente notificación en el Tablón de Edictos del Ayuntamiento se realizará el 17 de mayo de 2017.

Donostian, 2017ko maiatzaren 17an

Alejandro Aizpurua Cortazar

Lankidetza Bulegoko teknikaria

Giza Eskubideen Bulegoa
Negociado de Derechos Humanos

Aiete Jauregia. Aiete Pasealekua, 65- Tel. 943481975 - Fax 943481778 - gizaeskubideak@donostia.eus – www.donostia.eus

20009 Donostia-San Sebastián

ELKARTEA / ASOCIACIÓN	PROIEKTUAREN IZENBURUA / TÍTULO DEL PROYECTO	AKATSAK ZUZENTZEA / SUBSANACIÓN DE ERRORES
EHGAM	Dokumentazio zentroa	<p>(1) “dokumentazio zentroa” ekintzan, ematen den diru diru lagunza ez da, inolaz ere, izango diruz lagundutako proiektuak eta aktibitateak egitea kostatzen denaren %80 baino handiagoa. Beraz, diru lagunza hori jasotzen duen entitateak diru ekarpen bat egin beharko du, nahitaez, edo bere gain hartu finantzaketaren parte bat: diruz lagundutako proiektu eta aktibitateen kostuaren %20 gutxienez. Ekarpen hori aurrekontuan sartu beharko da (sarrerak).</p> <p>(1) En la actividad “dokumentazio zentroa”, la subvención que se conceda en ningún caso podrá superar el 80% del costo total de los proyectos y actividades subvencionadas. Por lo tanto, será necesario que la entidad beneficiaria efectúe una aportación económica o cuente con una cofinanciación mínima del 20% del costo total de los proyectos y actividades objeto de la subvención. Esta aportación deberá incluirse en el presupuesto (ingresos).</p>
Giza Duintasunaren Aldeko Elkartea - As. Defensa Dignidad Humana	XXII campaña de sensibilización escolar en favor de la convivencia y los derechos humanos	<p>(1) Ematen den diru diru lagunza ez da, inolaz ere, izango diruz lagundutako proiektuak eta aktibitateak egitea kostatzen denaren %80 baino handiagoa. Beraz, diru lagunza hori jasotzen duen entitateak diru ekarpen bat egin beharko du, nahitaez, edo bere gain hartu finantzaketaren parte bat: diruz lagundutako proiektu eta aktibitateen kostuaren %20 gutxienez. Ekarpen hori aurrekontuan sartu beharko da (sarrerak).</p> <p>(1) La subvención que se conceda en ningún caso podrá superar el 80% del costo total de los proyectos y actividades subvencionadas. Por lo tanto, será necesario que la entidad beneficiaria efectúe una aportación económica o cuente con una cofinanciación mínima del 20% del costo total de los proyectos y actividades objeto de la subvención. Esta aportación deberá incluirse en el presupuesto (ingresos).</p>
Hegaldi elkartea - Asociación Hegaldi	Cafés Tertulia sobre Derechos Humanos para las mujeres reclusas de Martutene	<p>(1) 11287n eta 11201n inprimakietan sinadura falta da.</p> <p>(2) Ematen den diru diru lagunza ez da, inolaz ere, izango diruz lagundutako proiektuak eta aktibitateak egitea kostatzen denaren %80 baino handiagoa. Beraz, diru lagunza hori jasotzen duen entitateak diru ekarpen bat egin beharko du, nahitaez, edo bere gain hartu finantzaketaren parte bat: diruz lagundutako proiektu eta aktibitateen kostuaren %20 gutxienez. Ekarpen hori aurrekontuan sartu beharko da (sarrerak).</p> <p>1) Falta firma en impresos 12287n y 11201n.</p> <p>(2) La subvención que se conceda en ningún caso podrá superar el 80% del costo total de los proyectos y actividades subvencionadas. Por lo tanto, será necesario que la entidad beneficiaria efectúe una aportación económica o cuente con una cofinanciación mínima del 20% del costo total de los proyectos y actividades objeto de la subvención. Esta aportación deberá incluirse en el presupuesto (ingresos).</p>
Hezi-Zerb elkartea	BAZEN BEHIN Memoria transgeneracional y convivencia	<p>(1) Aurrekontuan “Giza baliabideak” kontzeptua xehakatu.</p> <p>(1) Desglosar en el presupuesto el concepto “recursos humanos”.</p>
Euskadiko	Campaña de	<p>(1) Aurrekontuaren batura zuzendu.</p> <p>(1) Corregir la suma del presupuesto.</p>

Giza Eskubideen Bulegoa
Negociado de Derechos Humanos

Aiete Jauregia. Aiete Pasealekua. 65- Tel. 943481975 - Fax 943481778 - gizaeskubideak@donostia.eus – www.donostia.eus

20009 Donostia-San Sebastián

SOS Haur Lapurtuak elkartea - SOS Bebés Robados Euskadi	concienciación ciudadana	(2) Eskatutako zenbakia zehaztu.	(2) Especificar la cantidad solicitada.
Gipuzkoako SOS Haur Lapurtuak elkartea- SOS Bebés Robados Gipuzkoa	Gestión documental Fase II	(1) Ematen den diru diru laguntena ez da, inolaz ere, izango diruz lagundutako proiektuak eta aktibitateak egitea kostatzen denaren %80 baino handiagoa. Beraz, diru laguntena hori jasotzen duen entitateak diru ekarpen bat egin beharko du, nahitaez, edo bere gain hartu finantzaketen parte bat: diruz lagundutako proiektu eta aktibitateen kostuaren %20 gutxienez. Ekarpen hori aurrekontuan sartu beharko da (sarrerak). (2) Eskatutako kopurua ezin du izan defizita baino handiagoa.	(1) La subvención que se conceda en ningún caso podrá superar el 80% del costo total de los proyectos y actividades subvencionadas. Por lo tanto, será necesario que la entidad beneficiaria efectúe una aportación económica o cuente con una cofinanciación mínima del 20% del costo total de los proyectos y actividades objeto de la subvención. Esta aportación deberá incluirse en el presupuesto (ingresos). (2) la cantidad solicitada no puede ser superior al déficit.
Eguzkizaleak	Gladys 38. omenaldia	(1) 11201n inprimakian sinadura falta da. (2) 11200n falta da.	(1) Falta firma en impreso 11201n. (2) Falta impreso 11200n.
Uharan	Gogoetabide Presoak, Errefuxiatu eta Iheslariak	(1) Ematen den diru diru laguntena ez da, inolaz ere, izango diruz lagundutako proiektuak eta aktibitateak egitea kostatzen denaren %80 baino handiagoa. Beraz, diru laguntena hori jasotzen duen entitateak diru ekarpen bat egin beharko du, nahitaez, edo bere gain hartu finantzaketen parte bat: diruz lagundutako proiektu eta aktibitateen kostuaren %20 gutxienez. Ekarpen hori aurrekontuan sartu beharko da (sarrerak).	(1) La subvención que se conceda en ningún caso podrá superar el 80% del costo total de los proyectos y actividades subvencionadas. Por lo tanto, será necesario que la entidad beneficiaria efectúe una aportación económica o cuente con una cofinanciación mínima del 20% del costo total de los proyectos y actividades objeto de la subvención. Esta aportación deberá incluirse en el presupuesto (ingresos).
AVAIM	Campaña uno de cada cinco	(1) 7. puntuación agertzen diren zenbaikiek aurrekontuan (sarrerak) jaso behar dira.	(1) Las cantidades que aparecen en el punto 7 deben reflejarse en el presupuesto (ingresos).
Hamaika Bide elkartea	Zientzia eta Erbestea (1936-1960)	(1) Aurrekontuan batura zuzendu. (2) Sarreren batura zuzendu. (3) Eskatutako kopurua ezin du izan defizita baino handiagoa. (4) 11287n eta 11201n inprimakietan sinadura falta da.	(1) Corregir la suma del presupuesto. (2) Corregir la suma de los ingresos. (3) La cantidad solicitada no puede ser superior al déficit. (4) En los impresos 11287n y 11201n falta la firma.

Giza Eskubideen Bulegoa
Negociado de Derechos Humanos

Aiete Jauregia. Aiete Pasealekua, 65- Tel. 943481975 - Fax 943481778 - gizaeskubideak@donostia.eus – www.donostia.eus

20009 Donostia-San Sebastián

La Vía Láctea kultur elkartea - As. Cultural La Vía Láctea	Taller de Audiovisuales y DDHH	<p>(1) 11287n inprimakia falta da.</p> <p>(2) 11201n inprimakian sinadura falta da.</p> <p>(3) Gazteriari eskatutako zenbatekoa zuzentzea 11201n inprimakiaren 7 puntuau.</p> <p>(4) Gastuen banakatzea zuzentzea (ez dator bat Gazteriari aurkeztutakoarekin).</p> <p>(5) Aurrekontuan (diru sarrerak) sartza jasotzea aurreikusten dituzten, eta 112011 inprimakiaren 7 puntuau zehazten diren, diru laguntzak.</p> <p>(6) Defizita adieraztea.</p> <p>(7) Sarreren baturak ezin du gastuena gaintitu.</p>	<p>(1) Falta impreso 11287n.</p> <p>(2) Falta firma en impreso 11201n.</p> <p>(3) En el punto 7 del impreso 11201, corregir el importe solicitado a Juventud</p> <p>(4) Corregir el desglose de los gastos (no coincide con el presentado a Juventud)</p> <p>(5) Incluir en el presupuesto (ingresos) las subvenciones que tiene previsto recibir y que se especifican en el punto 7 del impreso 112011</p> <p>(6) Señalar el déficit</p> <p>(7) La suma de los ingresos no puede superar a la de los gastos</p>
Genozidioaren Biktimen Elkartea (AVICGE) As. Víctimas del Genocidio	Elkarteari eta Memoria Historikoari buruzko informazioa hedatzeko web orria mantentzea	<p>(1) Diru sarreretan eta 112011 inprimakiaren 7 puntuau sartzea Diputazioak emandako diru laguntzaren zenbatekoa (eskatua, aurreikusia edo emandakoa).</p> <p>(2) Aurrekontuan defizita zuzentzea eta diru sarreren guztikoa adieraztea.</p> <p>(3) Eskabidearen zenbatekoa zuzentzea, ezin baitu izan ez defizita, ez jardueraren kostuaren %80a baino handiagoa</p> <p>(4) Sinatzailearen kargua ez dator bat Herri Entitateen Erregistroan agertzen denekin, izendapen eguneratuen egiaztagiria aurkeztu beharko da.</p>	<p>(1) Incluir en ingresos y en el punto 7 del impreso 112011 el importe de la subvención de la Diputación (solicitado, previsto o concedido),</p> <p>(2) En el presupuesto corregir el déficit y señalar el total de ingresos</p> <p>(3) Corregir el importe de la solicitud, que no puede ser ni superior al déficit ni al 80% del coste de la actividad</p> <p>(4) La persona firmante no coincide con la que figura en el Registro de Entidades Ciudadanas en el cargo correspondiente. Deberá presentarse justificante de los nombramientos actualizados.</p>
Maria Auxiliadora Gazte Zentroa - Centro Juvenil María Auxiliadora	Educación en la paz y los derechos humanos a través de las artes escénicas	(1) 11287n eta 11201n inprimakiak falta dira.	(1) Faltan impresos 11287n y 11201n.
Sexune	Garaiz iristeko	(1) Aurrekontuaren xehetasuna argitu/zuzendu.	(1) Aclarar/corregir desglose del presupuesto.



Giza Eskubideen Bulegoa
Negociado de Derechos Humanos

Aiete Jauregia. Aiete Pasealekua. 65- Tel. 943481975 - Fax 943481778 - gizaeskubideak@donostia.eus – www.donostia.eus
20009 Donostia-San Sebastián

Demagun Hausnarketara ko Taldea	Hitz egin /Hablar/Falar/Parlar Activistas por la paz 2017	(1) 11287n inprimakia falta da.	(1) Falta impreso 11287n.
Cooperación por la Paz elkartea - Asociación Cooperación por la Paz	Escuelas sin racismo, escuelas para la paz y el desarrollo: Teatro foro en educación para los derechos humanos	(1) Eskaeraren zenbatekoa zuzendu.	(1) Corregir el importe de la solicitud.
Bozak, Mujeres por el Derecho a la Comunicación	Donostiako emakume sindikalistak diktaduran zehar	(1) Ematen den diru diru laguntza ez da, inolaz ere, izango diruz lagundutako proiektuak eta aktibitateak egitea kostatzen denaren %80 baino handiagoa. Beraz, diru laguntza hori jasotzen duen entitateak diru ekarpenean bat egin beharko du, nahitaez, edo bere gain hartu finantzaketaren parte bat: diruz lagundutako proiektu eta aktibitateen kostuaren %20 gutxienez. Ekarpenean hori aurrekontuan sartu beharko da (sarrerak).	(1) La subvención que se conceda en ningún caso podrá superar el 80% del costo total de los proyectos y actividades subvencionadas. Por lo tanto, será necesario que la entidad beneficiaria efectúe una aportación económica o cuente con una cofinanciación mínima del 20% del costo total de los proyectos y actividades objeto de la subvención. Esta aportación deberá incluirse en el presupuesto (ingresos).
Sibilia-Lauaizeta Guraso Elkartea	Elkarbizitza hobetzeko esku hartze programa - Zimentarri	(1) Sinatzailearen kargua ez dator bat Herri Entitateen Erregistroan agertzen denekin, izendapen eguneratuen egiaztagiria aurkeztu beharko da.	(1) La persona firmante no coincide con la que figura en el Registro de Entidades Ciudadanas en el cargo correspondiente. Deberá presentarse justificante de los nombramientos actualizados.
Ikertze	III Festival Internacional de Cine amateur "Las otras miradas"	(1) 11201n inprimakian sinadura falta da.	(1) Falta firma en impreso 11201n.